

ISSN 1840-8338

Dépôt légal n° 9314 du 31/03/17,
Bibliothèque Nationale, 1^{er} trimestre

Namba 033^{ja}, gusùrá 1^{ka}

Uwalu 13^{ja}, 2014-04-05

BLO GR033

Gaja 2014 njibɔ nduka kaŋɔrɔ 'ushilé unontaja

Unyau kabulipeleka kaketere

Njibɔ nduka kaŋɔrɔ 'ushilé unontaja, gaja 2014 na atigikrə anii kaŋyɔ kuceu kuyeu kaŋkulo n lee kuwalu 13 kuja. Uwalu de kaŋɔrɔ nji gəŋ “ayəkəkarakaka”. ɩ tu ŋê ayəkəkarakaka kantəma gubɔ namba 032^{ja} laŋ.

Ama, arè 'ayəkəkarakaka de kuyeu na kukokou ni na bulei bufɔli buɔɔn bu kpa atifaawu ni kushilé de. Bulei buɔɔn bu lee ayəkəkək nɔɔe ɩ fɔm arè ma na, na nɔɔe a na lo ma.

Buni bu gəŋ :

anii	gɩfɔnɔ
saaraa/isaaraa	don/cadeau/aumone
alaa saaraa/alaa isaaraa	enlever aumone/ faire cadeau
teŋgere/iteŋgere	natte traditionnelle tissée
gɩyɩwə/ɩyɩwə	épine
ɩbɩɩbɩ/ɩɩbɩɩbɩ	flexible
gɩnu/ɩnu	bout
gɩɩɩbɩɩbɩ/ɩɩɩbɩɩbɩ	bout flexible d'un arbre, cime
unubɔɔɔ/ɩunubɔɔɔ	comportement ou circonstance fatigants

anii	gɪfɔnɔ
tɛmburu/itɛmburu	timbre
aŋfulɔɔpu/aŋfulɔɔpu mana	enveloppe
ntəŋtəŋə/atəŋtəŋə	montée
gawara/buwara	champ
taaki/itaaki	glorification
ŋkrə/akrə	groupe/équipe
guto/àtó	espèce d'arbre
ɔkɔrɔ/ikɔrɔ	cérémonie des chasseurs
ogu	dieu de fer
buyofuma/ayofuma	labour de la belle famille
ɔlɔkuru/ɪlɔkuru	accrochage, enchevêtrement
alokura	accrocher, enchevêtrer
gbɛŋgbɛŋ/ɪbɛŋgbɛŋ	bout de tôle/ou boîte
ŋkoŋkono/akoŋkono	poubelle
ŋyarice/ayarice	tam-tam royal
guyaricəma/ayaricəma	musique royale
ŋyasheshɛ/ayasheshɛ	connerie
ɔwələ/ɪwələ	voix/son/cri
'ɔwələ/'ɪwələ	sa parole, sa voix
afar	être incapable de faire
afarɪɛ/bafarɪɛ	l'incapable/le fatigué

anii	gıfɔnɔ
afaŋa	mesurer
apɔɔ	coudre
atəɖə	couper
alee	faire
acə	broder
abɔlɔ	étaler
sakɪsɪ/ɪsakɪsɪ	ciseau
tula/ıtula	machine à coudre
gɪkəmpi/ɪkəmpi	aiguille
kanɛɛtɪ/ɪkanɛɛtɪ	canette, bobine
acar	plier
akpal	repasser
awala	ramasser
asər	accrocher
atom	presser/faire sortir l'eau
apil	pourchasser
akəpər	sécouer fortement
akuŋakuŋa	sécouer doucement
awaɖa, awaɖawaɖa	défaire, fouiller
akaɖa, akaɖakaɖa	découvrir, enlever couverture
umɛ/ɪmɛ	fil

anii	gɪfɔnɔ
kɪpatakufan̄aka/ɪkpatakufan̄aka	bois à mesurer
gɪkəmpi kagɪsəkɔɪ/ɪkəmpi kɪsəkɔɪ	bague de l'aiguille sur la machine à coudre
ɔdenja/ɪɔdenja	renfort (de tissu pour couvrir un trou)
ɪkpala ɪkpalkayɔkɔ / akpalakpalkayɔkɔ	fer a repasser
atege	rapiécer, entasser, mettre qqch dans qqch

Abɔnɔn̄ja : ATI KALAM Hakiimu

*l ta wôɔa utabu, ukudɔ, ukalnama koo upelu,
yôɔa ma atɔ nɔmba nɔde laŋ +229 66.66.11.11 koo ɪŋn̄ ma ashee atɔ atɪya zaske_bassila@sil.org*